

PRZYSTAWKI / starters

GRZYBY W ŚMIETANIE  MUSHROOMS IN CREAM grzanka / crème fraîche / oliwa ziołowa toast / crème fraîche / herb oil	36 PLN
KROKIET Z ŁOSOSIEM SALMON CROQUETTE sos tatarski / koper tatar sauce / dill	39 PLN
KREWETKI W TEMPURZE PRAWNS IN TEMPURA aioli z czarnego czosnku black garlic aioli	49 PLN
TATAR WOŁOWY  BEEF TARTARE pikle / grana padano / majonez borowikowy / żółtko pickles / grana padano / mushroom mayonnaise / egg yolk	59 PLN

ZUPY / soups

KREM DYNIOWY    PUMPKIN CREAM mascarpone / imbir / pestki dyni mascarpone / ginger / pumpkin seeds	28 PLN
BULION GRZYBOWY   MUSHROOM BROTH makaron grandine / oliwa truflowa grandine noodles / truffle oil	29 PLN
CONSOMMÉ Z KACZKI  DUCK CONSOMMÉ kluski kładzione / warzywa julienne batter noodles / julienne vegetables	28 PLN
ŻUREK Z SUSZONYMI PRAWDZIWKAMI  SOUR RYE SOUP WITH DRIED PORCINI biała kiełbasa / jajko white sausage / egg	29 PLN

SAŁATKI / salads

SAŁATKA CEZAR CAESAR SALAD sałata rzymska / grillowany kurczak / boczek / pomidory / cebula / ogórek / grana padano / grzanki ziołowe / sos cezar romaine lettuce / grilled chicken / bacon / tomatoes / onion / cucumber / grana padano / herb croutons / Caesar sauce	48 PLN
KREWETKI W TEMPURZE PRAWNS IN TEMPURA sałaty / cykoria / mango / pomidor koktajlowy / winegret cytrusowy lettuce / chicory / mango / cherry tomato / citrus vinaigrette	54 PLN
KOZI SER W PANKO  PANKO-CRUSTED GOAT CHEESE sałatka z pieczonych buraków w soli / konfitura figowa / orzechy / rukola baked beetroot salad in salt / fig jam / nuts / arugula	49 PLN

DANIA GŁÓWNE / main dishes

PIERŚ Z KURCZAKA ZAGRODOWEGO FARM-FREE CHICKEN BREAST mus dyniowy / brukselka w maśle z orzechami / kurki w śmietanie pumpkin puree / brussels sprouts with nuts / chanterelles in cream	55 PLN
SCHABOWY Z KOŚCIĄ SMAŻONY NA SMALCU PORK CHOPS WITH BONE FRIED IN LARD puree ziemniaczane z gałką muszkatołową / kapusta z boczkiem nutmeg mashed potatoes / cabbage with bacon	58 PLN
BURGER WOŁOWY BEEF BURGER majonez borowikowy / ser mimolette / karmelizowana cebula / ogórek kiszony / pomidor / sałata rzymska / frytki mushroom mayonnaise / mimolette cheese / caramelized onion / pickle / tomato / romaine lettuce / fries	57 PLN
BURGER Z ROSTI ZIEMNIACZANYM  BURGER WITH POTATO ROSTI majonez borowikowy / ser mimolette / pomidor / ogórek kiszony / karmelizowana cebula / sałata rzymska / frytki mushroom mayonnaise / mimolette cheese / tomato / pickle / caramelized onion / romaine lettuce / fries	52 PLN
CEPELINY Z KACZKĄ  CEPELINY WITH DUCK karmelizowana cebula z boczkiem / por / szczypior caramelized onion with bacon / leek / chive	48 PLN
GRILLOWANA KIEŁBASA Z JELENIA GRILLED DEER SAUSAGE pęczak z grzybami / cebula perłowa w ciemnym sosie barley with mushrooms / pearl onion in dark sauce	55 PLN
TROĆ FILET  TROUT FILLET mus z selera z gałką muszkatołową / szpinak z czosnkiem / oliwa koperkowa celery puree with nutmeg / spinach with garlic / dill oil	62 PLN
PRĘGA WOŁOWA W SOSIE PORTO  BEEF BRISKET IN PORT SAUCE warzywa korzeniowe / krem chrzanowy vegetables / horseradish cream	72 PLN
PIERŚ Z KACZKI DUCK BREAST gołąbek z kaszanką / marchew w miodzie / demi glace / oliwa szczypiorkowa cabbage with blacking pudding / honey carrots / demi glace / chive olive oil	76 PLN
STEK Z POŁĘDWICY WOŁOWEJ  BEEF TENDERLOIN STEAK gratin ziemniaczane / szpinak w śmietanie z czosnkiem potato gratin / spinach in cream with garlic	99 PLN

MAKARONY / pasta

TAGLIATELLE Z KREWETKAMI I CHORIZO TAGLIATELLE WITH PRAWNS AND CHORIZO pomidor koktajlowy / czosnek / natka pietruszki / grana padano cherry tomato / garlic / parsley / grana padano	62 PLN
GNOCCHI Z KURKAMI  GNOCCHI WITH CHANRARELLES szpinak / czosnek / cebula / grana padano spinach / garlic / onion / grana padano	52 PLN
STROZZAPRETI Z KURCZAKIEM STROZZAPRETI WITH CHICKEN śmietanowy sos / czosnek / suszony pomidor / groszek cukrowy cream sauce / garlic / sun-dried tomato / sugar snap peas	48 PLN
RAVIOLI Z BOROWIKIEM I RICOTTĄ  RAVIOLI WITH PORCINI AND RICOTTA masło truflowe / grana padano truffle butter / grana padano	54 PLN
CANNELLONI ZE SZPINAKIEM, RICOTTĄ I SUSZONYM POMIDOREM  CANNELLONI WITH SPINACH, RICOTTA, AND SUN-DRIED TOMATO sos kurkowy z tymiankiem / grana padano chanterelle sauce with thyme / grana padano	47 PLN

DESERY / desserts

SZARLOTKA Z KRUSZONKĄ  APPLE PIE WITH CRUMBLE sos angielski / lody śmietankowe English sauce/ cream ice cream	32 PLN
CRÊPES SUZETTE CRÊPES SUZETTE francuskie naleśniki w syropie pomarańczowym / skórka pomarańczowa / sorbet z mandarynki french crêpes in orange syrup / orange zest / mandarin sorbet	29 PLN
FONDANT CZEKOLADOWY CHOCOLATE FONDANT czekoladowa kruszonka / sorbet malinowy chocolate crumble / raspberry sorbet	32 PLN
SERNIK KREMOWY Z WANILIĄ CREAMY CHEESECAKE WITH VANILLA lemon curd / mango lemon curd / mango	31 PLN

DODATKI / side orders

Frytki   French fries	16 PLN
Frytki z batata    Sweet potato fries	18 PLN
Kremowe purée z koperkiem   Creamy purée with dill	14 PLN
Sałata jesienna z winegretem   Autumn salad with vinaigrette	16 PLN
Fasolka szparagowa z bułką tartą String beans with breadcrumbs	18 PLN
Brukselka z masłem i orzechami Brussels sprouts with butter and nuts	18 PLN



Danie bez laktozy
Lactose free



Danie wegetariańskie
Vegetarian dish



Danie bezglutenowe
Gluten free



Polskie specjalności
Polish specialties

NAPOJE GORĄCE / hot beverages

ESPRESSO	12 PLN
ESPRESSO DOPPIO	14 PLN
AMERICANO	14 PLN
KAWA Z MLEKIEM Coffee with milk	16 PLN
LATTE/ CAPPUCCINO	18 PLN
IRISH COFFE	27 PLN
EILLES TEA	14 PLN

NAPOJE ZIMNE / cold beverages

PEPSI / PEPSI MAX / 7-UP/ MIRINDA / SCHWEPPES 0,25L	14 PLN
KINGA PIENIŃSKA 0,3L Water Still / Sparkling	14 PLN
KINGA PIENIŃSKA 0,7L Water Still / Sparkling	18 PLN
WODA KARAFKA 1L Carafe of water 1L	18 PLN
SOKI OWOCOWE TOMA 0,2L Fruit juices 0,2L	14 PLN
SOKI OWOCOWE KARAFKA 1L Carafe of juice 1L	25 PLN
RED BULL ENERGY DRINK 0,25 L	24 PLN
ŚWIEŻO WYCISKANY SOK 0,25L Freshly squeezed juice 0,25L	24 PLN
LEMONIADA Lemonade	0,3L 18 PLN 1L 34 PLN

PIWO / beer

HEINEKEN 0,5L bottle beer HEINEKEN 0,5L	18 PLN
LUBICZ 0,5L bottle beer LUBICZ 0,5L	18 PLN
ŻYWIEC 0,5L bottle beer ŻYWIEC 0,5l	16 PLN
LITOVEL 0,5L bottle beer LITOVEL 0,5l	16 PLN
ŻYWIEC BEZALKOHOLOWY 0,5L bottle Żywiec 0% 0,5L	16 PLN
BAVARIA 0% 0,3L bottle Bavaria 0% 0,3L	16 PLN
ČERNÁ HORA LEŽÁK 12 0,3L tap beer Cerná Hora Ležák 12 0,3L	16 PLN
ČERNÁ HORA LEŽÁK 12 0,5L tap beer Cerná Hora Ležák 12 0,5L	19 PLN

WINA MUSUJĄCE / sparkling wines

WŁOCHY / ITALY Insight Casa Pecunia Prosecco D.O.C. Veneto	12,5 cl 22 PLN 75 cl 90 PLN
HISZPANIA / SPAIN Pere Ventura Cava Primer Reserva Brut Catalonia	12,5 cl 27 PLN 75 cl 150 PLN
FRANCJA / FRANCE Jacquart Mosaicque Champagne Champagne	75 cl 345 PLN

WINA BIAŁE / white wines

FRANCJA / FRANCE Mas Delatour – Grenach, Chardonnay Languedoc, IGT Pays d'OC	12,5 cl 18 zł 75 cl 79 PLN
PORTUGALIA / PORTUGAL Lagosta Loureiro Trajadura Vinho Verde D.O.C.	12,5 cl 25 zł 75 cl 100 PLN
RPA Cape Wine Mr. Savignon Blanc Western Cape	75 cl 105 PLN
GRECJA / GREECE Deus Imiglikos Patras Peloponez	12,5 cl 20 zł 75 cl 100 PLN
FRANCJA / FRANCE Bouchard Aine & Fils Chardonnay Burgundy	12,5 cl 20 zł 75 cl 105 PLN
FRANCJA / FRANCE Bouchard Aine & Fils Chablis Burgundy	75 cl 195 PLN
WŁOCHY / ITALY Antichello Pinot Grigio IGT Vento	75 cl 110 PLN
NIEMCY / GERMAN Save Water Drink Riesling Rheingau Allendon	75 cl 125 PLN
POLSKA/ POLAND Srebrne Cuvee Blanc Winnica Srebrna Góra	75 cl 130 PLN
NOWA ZELANDIA / NEW ZELAND Waipara Hills Sauvignon Blanc Marlborough	75 cl 130 PLN

WINA CZERWONE / red wines

FRANCJA / FRANCE Mas Delatour Merlot,Grenache, Syrah, Carignan Languedoc, IGT Pays d'OC	12,5 cl 18 zł 75 cl 79 PLN
CZECHY / CZECH REPUBLIC Frankovka Modra Moravia	12,5 cl 22 zł 75 cl 120 PLN
CHILE Arica Cabernet Sauvignon Valle Central	12,5 cl 19 zł 75 cl 84 PLN
FRANCJA / FRANCE Bouchard Aine & Fils Pinot Noir Burgundy	12,5 cl 20 zł 75 cl 105 PLN
GRECJA / GREECE Deus Imiglikos Patras Peloponez	12,5 cl 20 zł 75 cl 105 PLN
WŁOCHY / ITALY Antichello Valpolicella D.O.C. Veneto	75 cl 110 PLN
POLSKA / POLAND Srebrne Cuvee Rouge Winnica Srebrna Góra	75 cl 130 PLN
HISZPANIA / SPAIN Coto De Imaz Tempranillo Rioja	75 cl 185 PLN
WŁOCHY / ITALY Brunello Di Montelcino Sangiovese Toscana	75 cl 355 PLN

WINA RÓZOWE / rose wine

WŁOCHY / ITALY Insight Casa Pecunia Sangiovese Toscana	12,5 cl 22 PLN 75 cl 110 PLN
---	------------------------------

/ NOWYSPICHLERZRESTAURACJA



+48 798 422 322
ul. Krakowska 68, Tomaszowice

WWW.DWOR.PL/RESTAURACJA



NOWY
SPICHLERZ
RESTAURACJA